

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH ĐẮK NÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 87/2020/HSPT
Ngày: 09/9/2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH ĐẮK NÔNG**

Với thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Văn Thuyền

Các Thẩm phán: Ông Lương Đức Dương và ông Đỗ Đồng Chung

Thư ký phiên tòa: Bà Trương Thị Thúy – Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đăk Nông tham gia phiên tòa:
Bà Lê Thị Tố Quyên – Kiểm sát viên.

Ngày 09/9/2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông, xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số 54/2020/TLPT-HS ngày 16 tháng 6 năm 2020, đối với bị cáo Bùi Thị D do có kháng cáo của bị cáo đối với bản án hình sự sơ thẩm số 16/2020/HSST ngày 08/5/2020 của Tòa án nhân dân huyện Đăk Song. Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 56a/2020/QĐXXPT – HS ngày 16/7/2020; quyết định hoãn phiên tòa số 35/2020/HSPT-QĐ ngày 29 tháng 7 năm 2020; thông báo số 20/TB-TA ngày 11 tháng 8 năm 2020; quyết định hoãn phiên tòa số 40/2020/HSPT-QĐ ngày 14 tháng 8 năm 2020; quyết định hoãn phiên tòa số 42/2020/HSPT-QĐ ngày 20 tháng 8 năm 2020 của Tòa án nhân dân tỉnh Đăk Nông.

Bị cáo có kháng cáo:

Bùi Thị D, sinh năm 1974; tại: tỉnh Nghệ An; nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: Thôn 7, xã N, huyện Đ, tỉnh Đăk Nông; nghề nghiệp: làm nông; trình độ học vấn: 03/12; dân tộc: Kinh; giới tính: nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Bùi Văn T (đã chết) và bà Đậu Thị L (đã chết); có chồng là Hồ Đức P, sinh năm 1967 và 02 con; tiền án, tiền sự; không; bị bắt tạm giữ tạm giam từ ngày 10/01/2020 đến ngày 23/01/2020 được thay thế biện pháp ngăn chặn cho bảo lãnh, bị cáo đang tại ngoại. Có mặt.

Những người tham gia tố tụng khác:

- ***Bị hại:*** Anh Trần Văn T – sinh năm 1992

Địa chỉ: Thôn 5, xã Q, huyện T, tỉnh Đăk Nông – vắng mặt.

- ***Người có quyền lợi liên quan:*** Chị Trần Thị Bích P – sinh năm 1992.

Địa chỉ: Thôn 5, xã N, huyện Đ, tỉnh Đăk Nông – vắng mặt.

- ***Người làm chứng:***

Anh Đinh Văn L – sinh năm 1982.

Địa chỉ: Thôn 2, xã N, huyện Đ, tỉnh Đăk Nông – vắng mặt.

Anh Trần Văn L.

Địa chỉ: Thôn 7, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông – vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 19 giờ ngày 28/11/2019, Trần Văn T, sinh năm 1992, trú tại thôn 5, xã Q, huyện T, tỉnh Đắk Nông, mượn xe ô tô hiệu Kia Cerato, màu trắng, biển kiểm soát 48A- 077.17, của chị Trần Thị Bích P, sinh năm 1992, trú tại thôn 5, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, điều khiển đi từ xã N đến nhà Bùi Thị D, để đòi tiền nợ nhưng D không có nhà. Sau đó, T điều khiển xe ô tô đi ra hướng thị trấn Đ được khoảng 100m thì T thấy D đang cùng vợ chồng ông Đinh Văn L, sinh năm 1982, trú tại thôn 2, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông, càn cà phê trong sân nhà ông Trần Văn L, sinh năm 1973, tại thôn 7, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông. Thấy vậy, T dừng xe ở ngoài đường trước cổng nhà ông L, rồi đi bộ vào sân nhà ông L gặp D đòi tiền. Trong lúc đòi tiền thì T và D xảy ra cãi nhau, T đi ra ngoài xe ô tô lấy 01 gậy đánh bóng chày bằng kim loại màu đen, dài 75,5 cm đi vào sân đòi đánh nhau với D nhưng được mọi người can ngăn nên T bỏ đi ra ngoài đường, lúc này D chửi rồi đi theo Tú ra trước cổng nhà ông L. Tại đây, T dùng gậy bóng chày đánh D vào cổ tay (không gây thương tích) nên D nhặt 01 con dao bằng kim loại dài 36cm, bản dao rộng nhất 6,5cm, nhỏ nhất 03cm, để đánh lại thì T bỏ chạy, D đuổi theo. Do đuổi không được nên D đi lại vị trí xe ô tô Kia Cerato, màu trắng, biển kiểm soát 48A- 077.17, dùng dao chém 06 nhát vào vị trí đèn chiếu sáng trước bên trái của xe gây hư hỏng, rồi D đi về nhà.

Tại biên bản định giá và bản kết luận định giá tài sản ngày 30/12/2019 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự huyện Đắk Song, kết luận giá trị thiệt hại của xe ô tô, hiệu Kia, loại Cerato, màu trắng, BKS: 48A- 077.17, như sau:

Do đèn cos bên trái bị vỡ không thể khắc phục lại được nên giá trị thiệt hại của đèn cos trái chính là giá thay mới cụm đèn cos bên trái của xe nêu trên, giá của đèn cos trái tại thời điểm ngày 28/11/2019 là 9.353.300 đồng.

Thiệt hại của các vết trầy xước của xe nêu trên tại thời điểm ngày 28/11/2019 là 2.090.000 đồng.

Tổng giá trị thiệt hại đối với xe ô tô, hiệu Kia, loại Cerato, màu trắng, BKS: 48A- 077.17 là: 11.443.300 đồng (*Mười một triệu bốn trăm bốn mươi ba ngàn ba trăm đồng*).

Tại bản án số 16/2020/HSST ngày 18/5/2020 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Bùi Thị D phạm tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự: Xử phạt bị cáo Bùi Thị D 09 (chín) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày bắt thi hành án, trừ thời hạn bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 10/01/2020 đến ngày 23/01/2020.

Ngoài ra Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về trách nhiệm dân sự, án phí và thông báo quyền kháng cáo.

- Ngày 19 tháng 5 năm 2020, bị cáo Bùi Thị D kháng cáo xin giảm mức hình phạt hoặc được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo đã khai nhận hành vi phạm tội của mình như tại cơ quan điều tra và phiên tòa sơ thẩm. Bị cáo thừa nhận Tòa án nhân dân huyện Đắk Song xử phạt bị cáo về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. theo khoản 1 Điều 178 là đúng, không oan.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Đắk Nông sau khi phân tích các chứng cứ buộc tội, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo, đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ Điều 357 Bộ luật tố tụng Hình sự, chấp nhận kháng cáo của bị cáo D. Sửa bản án sơ thẩm về phần hình phạt đối với bị cáo D, áp dụng khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Bùi Thị D 09 (chín) tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 01 (một) năm 06 (sáu) tháng.

Bị cáo không bào chữa gì chỉ xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu có trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, ý kiến của Kiểm sát viên, Hội đồng xét xử xét thấy:

[1]. Quá trình điều tra và tại phiên tòa đã chứng minh: Vào khoảng 19 giờ, ngày 28/11/2019, tại thôn 7, xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông bị cáo Bùi Thị D đã dùng 01 con dao bằng kim loại chém 06 nhát vào đèn cos bên trái xe ô tô hiệu Kia, loại Cerato, màu trắng, BKS: 48A- 077.17 của Trần Văn T, gây thiệt hại 11.443.300 đồng. Do đó, Tòa án nhân dân huyện Đắk Song xử phạt bị cáo về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. theo khoản 1 Điều 178 của Bộ luật hình sự là có căn cứ, đúng pháp luật.

[2]. Xét nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt hoặc cho hưởng án treo của bị cáo D thấy rằng: Bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng. Sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải. Tại giai đoạn phúc thẩm bị cáo đã bồi thường toàn bộ thiệt hại cho bị hại và được bị hại có đơn xin bãi nại cho bị cáo. Đây là tình tiết mới cần được xem xét tại cấp phúc thẩm. Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo phạm tội nhưng có nhiều tình tiết giảm nhẹ; có nơi cư trú ổn định; rõ ràng. Hội đồng xét xử phúc thẩm xét không cần thiết phải bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù mà chấp nhận nội dung yêu cầu kháng cáo của bị cáo. Áp dụng Điều 65 của Bộ luật hình sự cho bị cáo được hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo là đủ.

[3]. Về trách nhiệm dân sự: Tại Tòa án cấp sơ thẩm, bị cáo gây thiệt hại đối với tài sản của bị hại tổng số tiền là 11.443.300 đồng; bị cáo chưa bồi thường. Tại giai đoạn phúc thẩm bị cáo và bị hại đã tự thỏa thuận việc bồi thường toàn bộ thiệt hại và bị hại không có ý kiến yêu cầu gì thêm nên cấp phúc thẩm chấp nhận việc thỏa thuận này giữa các bên và không đặt ra giải quyết. Số tiền bị cáo Bùi Thị D nộp tại chi cục Thi hành án dân sự huyện Đắk Song theo biên lai số 005024 ngày 07 tháng 9 năm 2020 được trả lại cho bị cáo Bùi Thị D.

[4]. Về án phí hình sự phúc thẩm: do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định của pháp luật.

[5]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.
Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng Hình sự,
1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Bùi Thị D, sửa Bản án hình sự sơ thẩm số: 16/2020/HS-ST ngày 08 tháng 5 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Đắk Song, tỉnh Đắk Nông về phần hình phạt và phần trách nhiệm dân sự.

Căn cứ khoản 1 Điều 178; điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Bùi Thị D 09 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 01 (một) năm 06 (sáu) tháng về tội “Cố ý làm hư hỏng tài sản”. Thời hạn chấp hành hình phạt tính từ ngày tuyên án phúc thẩm ngày 09/9/2020.

Giao bị cáo Bùi Thị D cho Ủy ban nhân dân xã N, huyện Đ, tỉnh Đắk Nông giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Gia đình các bị cáo có trách nhiệm phối hợp với chính quyền địa phương nơi các bị cáo cư trú trong việc giám sát và giáo dục các bị cáo. Trường hợp bị cáo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 Luật thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, nếu người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ theo quy định của Luật thi hành án hình sự hai lần trở lên, thì Tòa án có thể quyết định buộc người đó phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo. Trường hợp thực hiện hành vi phạm tội mới thì Tòa án buộc người đó phải chấp hành hình phạt của bản án trước và tổng hợp với hình phạt của bản án mới theo quy định tại Điều 56 của Bộ luật này.

2. Án phí hình sự phúc thẩm: Căn cứ điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị Quyết 326/2016/UBTVQH14 Bị cáo Bùi Thị D không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

4. Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Tp. HCM;
- VKSND tỉnh Đắk Nông;
- Sở Tư pháp tỉnh Đắk Nông;
- Phòng HSNVCS – CA tỉnh Đắk Nông;
- CA huyện Đắk Song;
- TAND huyện Đắk Song;
- VKSND huyện Đắk Song;
- Chi cục THADS huyện Đắk Song; - Bị cáo;
- Lưu: THCTP, HSVA

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

(Đã ký, đóng dấu)

Nguyễn Văn Thuyên